

## Inhaltsverzeichnis.

	Seite
Verzeichnis der weniger gebräuchlichen Abkürzungen . . . . .	VII
Einführung . . . . .	XVI
<b>A. Die lateinischen Elemente in der geistlichen Epik . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>Kap. I. Das Verhältnis der lat. E. zu den speziellen Quellen der mhd. geistlichen Dichtungen . . . . .</b>	<b>1</b>
1. Die lat. E. in Dichtungen, denen eine lat. Quelle zugrunde liegt . . . . .	3
2. Die lat. E. in Dichtungen, denen verschiedene Quellen zugrunde liegen . . . . .	11
<b>Kap. II. Das Verhältnis der lat. E. zu den allgemeinen Quellen . . . . .</b>	<b>37</b>
1. Das Verhältnis der lat. E. zur Vulgata . . . . .	38
2. Das Verhältnis der lat. E. zur Liturgie . . . . .	40
3. Lat. E., die wahrscheinlich in Beziehungen zur mittellateinischen Literatur stehen . . . . .	62
4. Mhd. Dichtungen als allgemeine Quellen und als stilistische Vorbilder für lat. E. . . . .	65
5. Mögliche Einflüsse auf die Wahl lat. E. . . . .	71
<b>Kap. III. Das Verhältnis der lat. E. zum Sprachschatz der mhd. Dichtersprache . . . . .</b>	<b>73</b>
1. Die lat. Sätze und die lat. Anfangsworte von Zitaten und lat. Stücken . . . . .	73
2. Die Wendungen . . . . .	80
3. Reihen lat. Wörter . . . . .	87
4. Die einzelstehenden lat. Wörter . . . . .	94
<b>Kap. IV. Die geistigen und stofflichen Gebiete, aus denen die lat. Wörter stammen . . . . .</b>	<b>118</b>
<b>Kap. V. Unstilistische Gründe für die Wahl lat. E. . . . .</b>	<b>121</b>
1. Die sprachliche Notwendigkeit der lat. E. . . . .	121
2. Religiöse Gründe für die Wahl lat. E. . . . .	127
3. Die unbewußte Verwendung seltener lat. E. . . . .	128
4. Der Gebrauch lat. E. aus Bequemlichkeit . . . . .	129
<b>Kap. VI. Die Eingliederung der lat. E. . . . .</b>	<b>129</b>
1. Die eingliedernden Wendungen . . . . .	129
2. Die Erklärungen der lat. E. . . . .	151
3. Die grammatikalische Eingliederung der lat. Wörter . . . . .	172
4. Die Eingliederung der lat. E. in die mhd. Reimzeile . . . . .	189
5. Die Reime . . . . .	197
<b>Kap. VII. Die künstlerische Verwendung der lat. E. . . . .</b>	<b>206</b>
1. Die Verwendung des Latein zur Wiedergabe bedeutender Gedanken und wichtiger Begriffe . . . . .	207
2. Die Form der lat. Sätze . . . . .	208
3. Das Verhältnis der lat. E. zum Gehalte der Dichtungen . . . . .	210
4. Das Verhältnis der lat. E. zur Form der Dichtungen . . . . .	226
<b>B. Die lateinischen Elemente in der weltlichen Epik . . . . .</b>	<b>239</b>
<b>Kap. I. Die Herkunft der lat. Elemente . . . . .</b>	<b>239</b>
1. Weltliche Epen mit lat. Quellen . . . . .	239
2. Lat. E. in Dichtungen, welche auf lat. und vulgärsprachliche Quellen zurückgehen . . . . .	262

	Seite
3. Lat. E. in Übertragungen von afz. Quellen . . . . .	269
4. Lat. E. in weltlichen Epen ohne fremdsprachliche Vorlagen . . . . .	279
5. Lat. E. in Epen mit ungeklärten Quellenverhältnissen . . . . .	287
6. Die stofflichen Gebiete, aus denen die lat. Wörter stammen und die Notwendigkeit der E. . . . .	292
<b>Kap. II. Die Eingliederung der lat. E. . . . .</b>	<b>292</b>
1. Die Quellenberufungen und allgemeinen Bemerkungen der Dichter . . . . .	293
2. Die Erklärungen und Übertragungen der lat. E. . . . .	294
<b>Kap. III. Die künstlerische Verwendung der lat. E. in der weltlichen Epik . . . . .</b>	<b>297</b>
1. Die Meister der höfischen Epik und ihre Schulen . . . . .	297
2. Die lat. E. in Einleitungen und Schlüssen . . . . .	300
3. Die lat. E. in direkter Rede als Mittel zur Charakterisierung . . . . .	301
4. Die lat. E. als Schmuck der Beschreibung . . . . .	302
Schlußwort . . . . .	304
Anhang . . . . .	308
Alphabetisches Verzeichnis der lat. E. . . . .	313